

זהר הקדוש

מייטש מותוק מדרבש

נהרב לעליי ולטובת נשמה הר"ר ישעה ז"ל כן יכלהת אהר"ר אהרן הכהן ח"ז

עלין מס' 101 | פרשת כי תבאי תשפ"ב

ייל בעוזהשיות ע"ז
מרכז מדרבש תר. 5315 ירושלים

אין מאמרי זהר בפ' כי תבא لكن ערכנו קצת מאמרי זהה ק' בעניין תשובה הטעם שהקב"ה מצורף את המוחשبة הטובה למעשה

קדושא בריך הוא עביד טיבו עם בריך הקב"ה עשו טבות עם הבריות, דלא אפשר ליה לבר ניש לבושים אלין שאינו מפשט מן האדם אלו הלבושים הגשמיים [של העוה"ז], עד דעתךין ליה לבושים אחרים יקירין וטבין מאלין עד שמחקן לו לבושים אחרים רוחניים יקרים וטובים מלואו, כדי שלא יצטרך להכות עד שייעשו לו לבושים בצתתו מזה העולם, ואלו הלבושים שבג"ע נעשים לו ע"י קיום המצוות שקיים בעולם הזה.

בר לאינון חייבי עלמא דלא אהדרו בתיקותא שלימחתא למאיריהן חוץ מלאו רשיי העולם שלא חזרו בתשובה שלימה לקונם, דערטיליאין אותו להאי עלמא וערטיליאין יתובון תפנ שعروמים באו זהה העולם וערומים ישבו לשם, כי בלי קיום המצוות אי אפשר לעשות לו לבוש בג"ע, ואותו הלבוש שהוא להם בג"ע קודם בוואם זהה העולם נאבד מהם בעונותם וניתן לאחר, ונשחתה אזלא בקטופה לגבי אחראין דלית לה לבושים כלל והנשמה הולכת בכושא מנשות אחריות כי אין לה לבוש כלל, ואתקנת בההוא גיהנם דבארעא מגו ההוא אשא דלעילא וננדונית באש של הגיהנם שבארץ שהוא בא מן האש של מעלה, שהוא סוד נהר דיןור שיווצא מזיענן של החיות, ונמשך עד שנופל על ראש הרשעים בגיהנם. [וכו]

ולית רועחת טבָא דיתאבד מקמי מלכא קדישא אין שם רצון טוב שהיה נאבד מלפני מלך הקדוש, ובגין לך

אידיש

וואס זי זענען געקבמען נאקטעט אויף דער וועלט און נאקטערהייט וועלן זי זורייקערן אהין, וויל און קיומ הפצחות אויז נישט מעגלך או פען ואל אים מאכן א מלבוש אין גו ערן, און דעם געלבן לבוש וואס זי האבן געהאט ווערט פאלזירן פון זי צולב זיערע זינדר און אם ווערט געגעבען צי און אנדרען, און די נשמחה גיטט מיט בושה פון די אנדרען נשמות וויל זי האט נישט קיין שום מלבוש, און זי ווערט גע/משפט מיטן פיער פון זיהט זואס אויז אויף דער ער סוד פון נהר דיןור וואס קומט ארים פון דרי שווויים פון די חיות [הקלש], און אם ציט זיך בי אם פאלט אויף די קעפּ פון די רשותים אין גיהט. [וכו]

און אם אויז נישט אקיון שום גוטע וויל זואס ווערט פאלזירן פונעם היילין געיגיג, און דעריפער, ואויל אויז דער וואס טראקט גוטע געדאנקען זיך זורייקערן

ויבאלאד עם אויז נישט אקיון מאמרי זהר אין פרשת כי תבא, האבן מיר צונאמגעשטעלט א ליקומ פון מאמרי הווער הקדוש בעניין תשובה

דער טעם פארזואס דער אויבערשטער אויז מצורף א מהשבה טוביה למעשה דער אויבערשטער טומט גוטט מיט די מענטשן, או ער געטט נישט אראפּ די גשמיית/דיןע מלבושים [פון דער וועלט] פונעם פֿענטש, בי ער גרייט אן פאר אים אנדרען רוחניות/דיןע, בעסערע און פיער מלבושים, כדי ער ואל נישט דארפּ ווארטן בי פֿען וועט אים מאכן א מלבושים פונגט גו ער גיטט ארים פון דער וועלט, און אט די קיומ הפצחות זואס ער האט קקען געווען אויף די גועלט. אויסער אט די רשיי העולם וואס האבן זיך נישט צורייקערט בתשובה שלמה צום אויבערשטער,



ז'ואה איהו מאן דמהריהר הרהוריין טבין לגבי מאריה בשביל זה אשרי מי שמהריהר הרהורים טובים לשוב אל הקב"ה, דאך עיל גב דלא יכיל למעד לון שאף על פי שאינו יכול לעשות אותם בפועל, עכ"ז קדשא בריך הוא סליק ליה רעותיה באילו עביד הקב"ה מעלה את רצונו ומחשבתו כאילו היה עשה, כי מחשבה טובה הקב"ה מצרפה למעשה (קידוזין דף מ ע"ה), וטעם הדבר כי הראהו ומהשכלה היא בהנשמה והשכל, ומהשכלה מסודרת לפני הקב"ה לכן הוא מחשיבם.

בזוכות התשובה של עדה אחת מישראל תהיה הגאולה

רבי אליעזר אמר, כל הגלויות שגלויה בנטה ישראל, נתן לה הקדוש ברוך הוא זמן וקץ עד מתי יהיה בגלות, ומתעוררה תמיד בתשובה וחזרה לארץ ישראל, וגלות האחרון זה אין לו קץ וזמן מתי יגאלו ישראל ממנה, אלא הכל פלי בתשובה, שנאמר ושבת עד יהו"ה אלהי"ך ושם עת בקולו, ובתיב וכחוב אחר כך אם יהיה נדח בקצת השמים ממש יקברך יהו"ה אלהי"ך ומשם יקח.

אמר ליה רבי עקיבא לרבי אליעזר, אם כן שהכל תלוי בתשובה, הילך יהא דא להתעוררא כוולהון פחדא בתשובה איך היה דבר זה שכל ישראל יחד מתעוררו בתשובה, כי כתוב אם יהיה נדוח בקצת השמים, דהינו מאן דהו באסיפי שמייא מי שהוא בסוף השמים בمزורה, ומaan דהוא באסיפי ארעאומי שהוא בסוף הארץ במערב, לפיו טהור קומן נמיים זיין גנקלום סמייס. נקט זו צפוף הקמיס, ומעלן כל נמיים קמלות סנקלהם מלהן, וכן נקט נא צפוף קולין), היה יתחברון פחדא למאבד תשובה איך יתחברו יחד לעשות תשובה.

אמיר לו רבי אליעזר לרבי עקיבא, **חייב** הוא לשון שבואה, **דא יוזרין בתשובה רישוי בנישתא** שם יחוירו בתשובה כראוי ראשי העדה, או **חרדא בנישתא** או עדה אחת, **בזוכותם יתפנש כל גלויתא** בזכותם יתקבצו כל הgaliot, **דקושא בריך הוא אישתאי הדריא אימתי יוזרין כי הקב"ה מצפה תמיד מתי יחוירו בתשובה,** ויעבד להזון

אידיש

שְׁטִיטִית "אם ייהה נדרך בקיצה השמים מושם יקפץ ה אלckerd ומושם יקחך", אויוב וועט דין פארשטויסענער זיין בעים עך פון הייל, וועט דיר דער אויבערשטער דין גאט פון דארט צויאמנעםן אונ פון דארט וועט ער דיר געמען.

האט רביעי געיאנט צו רביעי אליעזר, אויב איזוי, אז אלעס ווענדט זיך אין תשובה, וויאזוי קען דאס זיין אז אלע אידן צויאמען ואלן נטעורר ווערין בהשובה, וויל עס שטיטיט אין פסוק "אם היה נדרך בקצתה השמים", דאס מײַינט, ווער עס אויז בייס סוף פון הימל אין מורה-זיט, איזונ ווער עס אויז בייס סוף פון דער ערעד אין מערב-זיט (ווײַפָּאַלְד מורה או בבחינת פֿאָרָת וואס ווערט אַגְּנָעָרִיפָן שםים), דעריבער האט ער אַגְּנָעָכָאָפָט דעם לְשׁוֹן "בסוף השמים", אין מערב אויז די בחרינה פון מלכות וואס ווערט אַגְּנָעָרִיפָן ארץ, דעריבער כאָפָט ער אָן דעם לְשׁוֹן בייס סוף פון דער ערעד), וויאזוי וועלן זיין זיך צויאמען באַהעפָטן צו תשובה טו.

האט רבי אליעזר גענאנט צו רבי עקיבא, "ח'יך", דאם
אייז א לשון פון א שבועה, או אובי וועלן די היפטן
פון די געמיינדע תושבה פון געהעריג, אַדער וועלן איין
געמיינדע תושבה פון, וועט איין זיין ערסטער קוקט שטענדיג
ווערן אלע גליות, וויל דער אובי ערסטער קוקט שטענדיג

זום אויבערשטיין, וויל באנטש ער קען עם נישט פאקטיש טוין, פונדיעסטען טוין דער אויבערשטיין אויפהיינן זיין רצון און זיין מהשבה אווי ווי ער זואלט עם געטן, וויל א געטן מהשבה טוין עם דער אויבערשטיין מזריך זיין צו א מעשה, און פעם דערפין איי וויל דאס טראכטן און די געדאנק איי און די נשמה און דער שלל, און די מהשבות ענגןן מסודר פארן אויבערשטיין, דעריבער טוין ער זיין מהшиб זיין.

בזוכות די תשובה פון איין עדה אידן, וועט

קונפֿרְמֵעַן די גָּאֹוְלָה

רבי אליעזר אמר געווינט, אלע גלויה' זואס בנטש יישאל
אייז פאַרְוָאנְגֶלְט געווואר, האט דער אויבערשטער איר
געעבן אַ צִיִּיט בֵּין ווּעַלְיוֹן זַיִן אַיִן גָּלוֹת, אַזְזַי אַיִן
שְׁטוּנְדִּיגְנִיגְנְּהַעֲרָדְגָּרְט גַּעֲוָאָרְן מִיט תְּשׁוֹבָה אַזְזַל זַיִד
צְוִירְקָעְקָרְט קַיִן אַרְץ יִשְׂרָאֵל, אַכְּבָר אַט דֵי לְעַצְמָעָה
יעַצְמָעָג גָּלוֹת הָאָט נִישְׁתְּקַיֵּן צִיִּיט ווּעַלְיוֹן דֵי אַידַּן ווּעַלְיוֹן
אוֹיסְגַּעַלְיוֹת ווּעַרְן פָּז אַיר, נָאָר אַלְעָם ווּעַנְדָּט זַיִד אַיִן
הַשּׁוֹבָה, אַזְזַל זַיִן ווּסְמַטְיִיט אַזְזַל פְּסוֹק "וְשַׁבְתָּה עַד הַאַלְקָדָךְ
וְשִׁמְעָתָ בְּקוֹלוֹ", אַזְזַל דַּוְאַלְסָט דֵי צְוִירְקָעְקָרְט בֵּין אוֹיבָרְשָׁפְּטָן
דֵי זַיִן גָּאנְט אַזְזַל זַוְאַלְסָט צְזִהָעָרְן זַיִן קָול, אַזְזַל דַּעֲנָאָךְ



טָבָא וַיּוֹכֶל לְעֹשֶׂת לֵהֶם טוּבָות לְגָלָלִם, דְּכַתְּבֵב וְלֹכֶן יְחֻכָּה יְהוָה לְחַנְכָּם פִּירּוֹשׁוּ הַקָּבָ"ה מִחְפָּה תְּמִיד אִימְמִי (זהר חדש נח דף ל ע"א, ובביאורינו ברך א עמ' הסו-הפס)

יעַשְׂוֵה תְּשׁוּבָה וַיּוֹכֶל לְחַנְנָם וְלְגָלָלִם.

הנשמה מסייעת לאדם להתגבר על היצח"ר

אמר רבי יהודה עוד יש למדו באלו הפסוקים, כי הצדיקים מה הם עושים, אם בא ליטהר ורוצה לעבוד את בוראו, אז אפליו יציר הארץ הבא לקטרגו וללחום עמו למען מעבודת השם, נשמותו מסייעת אותו ללחום נגד יצרו הארץ ולהתגבר עליו, שנאמר ויאמר אברהם אל לוט דהינו הנשמה אומרת לייציר הארץ הנקרה לוט, אל נא תהי מוריבה בין ובין אל תרב ואל תלחות אני.

מה עושה הצדיק הזה כדי שיוכל לניצח את יציר הארץ, קורא ושותה בתורה, ובזה ומקטרג ליציר הארץ וללחום עמו ומהתגבר עליו, תנא דבר ישמעאל, בני אמר פגע בר מנול זה, משכחו לבית המדרש וכו), ואומר לו הלא כל הארץ לפניו, הפרד נא מעלי סגיאין אית בעלה דאת יכול לין הרובה רשעים יש בעולם שאתה יכול לפתחם, מן קדם דאבא יש עובדיהון לפי שמקודם הרעו מעשיהם. ומה שכתוב אם השמאלי ואימינה, אם אתה רוצה להשמיאל אותי להשmaiיל אתה לא עשה אטה אשורי דרכי ימין ושמאל. ואם הימין ואשmaiיל, הינו אף על פי שאראה שהיא טובאה עצה אבל כיוון שהיא רצונך ותאותך כי מרשעים יצא רשות, וטובתן של רשעים רעה היא אצל הצדיקים.

אידיש

ער, ער גיטט אין בית המקרא, ער ליגט פג"ה און ער לענטט משלניות און גברא, און דורךם איז ער מקטרג צום יציר הארץ, דאמ מיגט או ער געטפט גען און ער שטארקט ויך אויף אים, און ער אנט צו אס, הלא כל הארץ לפניה, הפרד נא מעלי", אט איז דרי גאנצע לאנד דר, שיד ויך ביטע אפ פון מיר, דאמ הייסט, עם זענען דא אסאך רשיים אויף דער געלט וואס דוי קענסט ווי איבערערען, וויל פון פריער האבן ווי געטונ שלעכט מעשימים. און דאמ וואס עס שטיט אין פסוק "אם השמאלי ואימינה", אויב דו וועסט גיין לינקם געל איך גיין רעכטם, דאמ מיגט, אויב ווילקטו מיר מאן א לינקער, מיר צו פירן אינעם וועג פון שמאל און די סטרא אחרא, דעםאלטס געל איך געלן און דעכטער, דאמ מיגט אויך געל גיין צו דרי רעכטער זיט וואס דאמ איז דער צד קהנשה, און איך געל נישט אועזבקיגן מיגע טרייט רעכטם אדרער לינקם. "ואם הימין ואשmaiיל", דאמ מיגט, אפליו אויב איך געל גען או דרי עצה או גט, אבער וויבאלד עס קומט פון דר, געל איך געל פאראקערט פון דריין ווילן און דריין גליסטעןיש, וויל "מרשיים יצא רשות", פון רשיים קומט אורוים ביזוילגנקייט, און דאמ גוטס פון דרי רשיים איז שלעכט בי די צדיקם.

אונ רבינו בו האט גענאט אויף אים, וואס טוט דעםאלטס דער יציר הארץ, געל געטט או זיין גיטט

אוס גען זעלן ווי זיך צורייקען מיט תשובה, און ער געטט זיך געגען טו טובות און זיך אויסליען, אווי ווי עס שטיט און פסוק "ילבן יחה ה לchnכט", און דעריךער געטט דער אויבערשטער ווארטן איך צו ליטזעלג, דאמ מיגט או דער אויבערשטער געטט שטעריג ווארטן געלן זיך תשובה טו און ער געטט זיך געגען ליטזעלג און זיך אויסליען.

די נשמה העלפת ארויים דעם מענטש זיך צו שטארקן אויף זיין יציר הארץ

רבי יהודה האט גענאט, נאך גען גען מרמש זיין איז די פסוקים, וויל וואס טוינ די צדיקים, אויב וויל ער געלן טהור און ער וויל דגנון דעם באשעפר, דעםאלטס אפליו דער יציר הארץ געטט מקטריג זיין און קעטפונג גען און גשםה אים העלפונג געטפונג גען זיין יציר הארץ און זיך מתקבר זיין אויף אים, אווי ווי עס שטיט אין פסוק "ויאמר אברהם אל לוט", און אברהם האט גענאט צו לוט, דאמ מיגט או די נשמה אנט צו דער יציר הארץ וואס געלערוף לוט, אל נא תהי מוריבה בין ובין, ואל גיטט זיין קרייגער זיווישן מיר און צווישן דר, דאמ מיגט, דו זאלסט דיך גיטט קרייגן און זאלסט גיטט געטפונג מיט מיר.

וואס טוט דער צדיק, כדי ער זאל געגען באזונן זיין יציר



ואמר רבי בו, יציר הרע מהו עושה באotta שעה, שהוא רואה שלא נעשה עצתו, מה כתיב בה, ויבחר לו לוט את כל בכר הירדן, שהולך לאותם הרשעים שלא יקטרנו ולא ילחוינו עמו אלא עוד יעשו רצונו, ובשביל זה ויפרדו איש מעל אחיו, וזה נשמה מה כתיב בה, ואברם פבד מאד הינו בכל מעשים טובים וישראלים בתורה ומצוות.

בתשובה חזקה יקדים את בית המשיח

מן יוצי להאי אוֹרָכָא דְגַלוּתָא דְאַתְמָשָׁךְ מִי זִיכָה לְסִבּוֹל אֶת אָוֹרֵךְ הַגָּלוֹת הַנְּמֶשֶׁךְ, דְהָא לֹא יָקוּם בְּרַנְשׂ
דַעֲתִיד לִימְטִי לְעַנְנִי שְׁמִיא (עי' דילל ו' ג') כִּי לֹא יָקוּם וְלֹא יָבָא אֶתְהוּ אָדָם שַׁעֲתִיד לְהַגְיָעַ עַם עֲנָנוֹן הַשָּׁמִים,
שַׁהְוָא מֶלֶךְ הַמֶּשֶׁיךְ, בְּאָלֶף הַחַמִּישִׁי, כִּי אָלֶף הַהוּא הִיא גּוֹרָת אָלֶף שָׁנּוֹת הַגָּלוֹת, וְלֹא יָבָא מֶשִׁיחַ עַד יוֹמָא
שְׁתִיְתָהָה, דְהָוָא בְּשִׁית אָלֶף שָׁנִין עַד יוֹם הַשְׁשִׁי, שַׁהְוָא אָלֶף הַשְׁשִׁי, שָׁאוּ יָבָא, וְלֹא בְּאַשְׁלָמָתִיהָ וְלֹא בְּהַשְׁלָמָתוֹ
וְסָפוֹ, אֶלָּא לְפָנֵי כֵן, בְּרַפְתָּקוּף תְּשׁוּבָה רַק בְּתִשׁוּבָה חֹזֶקה יָקִידִים לְבוֹא (כַּמְאָר חֹזֶל אֶם זָכוּ אַחֲיָנָה), דְהָא שׁוֹלְטָנָא
דְבָר נֶשׁ הַהוּא לִיתְיָה אֶלָּא בְּשִׁתְיָתָהָה כִּי הַשְׁלִיטָה שֶׁל הָאָדָם הַהוּא מֶלֶךְ הַמֶּשֶׁיךְ אִינוּ אֶלָּא בְּשָׁשִׁי, וְלֹכֶן
נִכְראָ אָדָם בְּשָׁשִׁי .. (וְהָרְחָבָה בְּרַאשְׁתָה דַף כָּא עַיִב, וּבְכַיְאָרוֹנוֹ כְּרַךְ אֶעֱמִי שְׁלָג-שְׁלָד)

אידיש

וְוָאֶם צִיטׁוֹה, וַיַּלֵּד דָּעַר מַעֲנְטֵשׁ וְוָאֶם אֵיזָן גַּעֲגָרִיטַּץ
קוֹמַעַן מִיטַּדִּי וְוַאֲלַקְעַנְעַם פָּזָן הַמְּלִלָּה, דָּאָם אֵיזָן דָּעַר מֶלֶךְ
הַמְּשִׁיחַ, וַעֲטַב נִישְׁטַמְעַן אַיְפְּשַׁטְיַין אָזָן נִישְׁטַמְעַן קַומַעַן אַיְנַעַם
אַלְפַּחַמְיִישַׁ, וַיַּלֵּד אַטְמַדְעַר פִּינְפְּטַעַר טַוְיַּנְטַמְעַן אֵיזָן דִּי גַּוְרַה
פָּזָן טַוְיַּנְטַמְעַן יָאָרַן פָּזָן גְּלוֹתָה, אָזָן מִשְׁחַה וַעֲטַב נִישְׁטַמְעַן קַומַעַן
בִּיאָן זַעֲקַסְטַּן טָאגַ, וְוָאֶם דָּאָם אֵיזָן דָּעַר אַלְפַּחַמְיִישַׁ, וְוָאֶם
דַּעֲמַאְלַטַּס וַעֲטַב עַר קַומַעַן, אָזָן נִישְׁטַמְעַן וּוֹעַן עַם וַעֲטַב
זַיְד עַנְדרַיְנַה, נָאָר פְּרִיעָר, אַבְעָר דָּוְךְ שְׁטַאַרְקָעַ תְּשִׁיבָה
וַעֲטַב עַר קוֹמַעַן פְּרִיעָר, וַיַּלֵּד דִּי שְׁלִילְתָה פָּזָן אַטְמַדְעַר
מַעֲנְטֵשׁ, דָּאָם אֵיזָן דָּעַר מֶלֶךְ הַמְּשִׁיחַ, אֵיזָן נָאָר אַיְנַעַם
זַעֲקַסְטַּן, אָזָן דַּעֲרִיבְעַר אֵיזָן דָּעַר מַעֲנְטֵשׁ בָּאַשְׁאָפָן גַּעֲוַוְאָרַן
אַגְּנַעַם זַעֲקַסְטַּן טָאגַ.

געטונן געוווארן, זואס שטייט בי אים, זייבחר לו לוט אט כל
כבר הידיןן, און לוט האט זיך אויסגעווולט דעם נאנצן
גלאיכון ארט פונעם זרכַן, און ער גויט צו אט די ר'שעים או
זוי זאלן נישט מקטרג זיין און נישט מלכמָה האלטן קענו
אימ, נאר זוי זאלן נאך אודק טוין זיין ווילן, און צויליב דעם
זיפדרו איש מעיל אוחו, טוין זוי זיך צוישידן איזנער פונעם
אנדרען, און דעם אלטן זואס שטייט בי די נשמה, זאברהם
בבד מיאר, און אברהם איי געוווען זיעיר אַנגעלאלדטן, דאס
הייסט, מיט אלע מעשים טובים וישראלים, מיט תורה און מצות.

**דורך שטארקע תשובה וועט מען פעדערן
ביית המשיח**

ווערד וועט זוכה זיין צו איספהאלטען דעם לאננו גלוות

שבה רא שירתא

במיוחד רוב בעלי, בתים האלטן אין אינעם למוד פון דרי התקונים, אונ דאס איז זיינער שטינגער אונ זיינער מנהג יאר ערליך אונגעחויבן פון ראש חורש אלול בי יומם הקפורים, אונ דער טעם פארוואס עס איז פארשפריט געווארן דאס לערנען דרי התקונים איז דרי ימי ההשכבה מעיר וידי דעם זורה, דאס איז וויאולד יעדר ער איןער וואס זיינידיט איז מעיר פונס איז עשייה איז דער אב"ע וואס איז און איז איז ידרוע אוד יבעצני התקונים וואס רבי שמעון בר יהאי ייע"א האט געמאכט, וויאולד זי וווען מעיר עדרשעט מיטן צאל, דעריבער איז זיינער לערנען מתקן מעיר איזעט עולם עשייה, וואס דארט איז דער סוד פון צאל און חשבון, דעריבער איז דרי ימי התחשובה איז יעדר ער געווואיגט צו לערנען אינעם ספר התקונים.

(בן איש חי בהקדמה לספרו בניינו על תיקו"ז)

ש באקמיען דעם גלען יעדן וואר שיקט אaimiel זא:
3022233@gmail.com

הזהר **הקדוש**" ע"פ "מTHON מדרבש" הפירוש הנפלא שהתקבל בכל תפוצות ישראל

